

# Universitätsbibliothek Wuppertal

**Lukianu Hapanta**

**Lucianus <Samosatensis>**

**Basileae, 1619**

Zephyri et Noti

---

**Nutzungsrichtlinien** Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-1546](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:468-1-1546)

Quum placidum ventis staret mare—

[Sed & nos ex Seneca paulo plura in Alcyone annotauimus, d O sancta Venus.] Amorum & libidinum fauatrix & magistra: eas enim prima & inuenit & edocuit. Splanianus de hac ita canit:

Mater adulterij Venus est, stupriq; reperi-  
Quin & luxuriæ nutritrix, & mater amorum, &c.

ΖΕΦΥΡΟΥ ΚΑΙ

Nōrs.

ZEPHYRI ET

Noti.

Iacobo Micyllo interprete.

ZEPHYRVS.

**Ο**Υ πάωρε πομπήν  
 ἰνὰ μεγαλοπρεπεί-  
 ραυ ἔλεον ἢ τῆ θα-  
 ναλῆ, ἀφ' οὗ ἀμι. καὶ πύτω  
 σὺ δ' ἐκ ἔδω, ὡ Νότ; Νό.  
 τίνα τῶν πλῆ λήγας, ὃ Ζέφυ-  
 ρε, πλὴ πομπῆ; ἢ τίνας οἱ  
 πῆμιοντόν ἢ & Ζέ. ἡδίστου  
 θεαματῶ ἀνελέφθης, οἷον  
 οὐκ ἄνο ἰδοίς τι. Νό. παρὰ  
 πλὴ Ερυθρῶν ἢ θάλασσο  
 ἔργασίμω, ἐπέπνω & δ τι  
 καὶ μέρ & τῆς Ἰνδίας, ὃ &  
 πρῶτα τῆς χάρας. ὅθρ οὐδ  
 οἶδα, ἢ λήγας. Ζέ. ἀπὸ τὸν  
 Σιδῶνιον. Ἀγλιόρα ἔλεον;  
 Νό. νὰ, τὸν τῆς Εὐρώπης πα-  
 τίρα. τί μὲν; Ζέ. περὶ αὐ.  
 τῆς ἐκένυς ἀνυγκωμά &.

pe patrē scilicet. Quid tū? ZEPH. De illa ipsa narrabo tibi.

NOT.

**N**Unquā equidē pom-  
 pam magnificētio.  
 rem vidi in mari, ex  
 quo ego sum & spiro: tu verō  
 annon vidisti Note? NOT.  
 Quānam hanc dicis, a Ze-  
 phyre, pompā? au quīnā sunt  
 qui illā duxerunt? ZEPH.  
 Suauissimo spectaculo caru-  
 isti & quale non facile aliud  
 vnquā videris. NOT. Iuxta  
 Rubrū mare occupatus fui,  
 afflavi autē & partem Indīe  
 nonnullam, quantiū videliret  
 eius terræ mari adiacet. pro-  
 inde nihil eorum noui que  
 tu dicis. ZEPH. Quid? Sīa  
 domū illum b Agenorem vi-  
 disti? NOT. Etiam, Euro-  
 pe patrē scilicet. Quid tū? ZEPH. De illa ipsa narrabo tibi.

Νό. μῶρ ὅτι ὁ Ζεὺς ἱρασὺς ἐν  
 ποσσὶ τῆς παδός; τὸ δὲ γὰρ καὶ  
 παλαιὰ ἠπιστάμεν. Ζε. οὐκ ἔν  
 τὸν μὲν ἔρωτα οἶδα, τὰ μὲν  
 τὰ ταῦτα ἢ ἡδὴ ἀκούω. ἢ μὲν  
 Εὐρώπῃ κατακλυθεῖσιν ἐπὶ τῶν  
 ἠϊόνα πᾶσι, τὰς ἠλικιώτι  
 δας παραλαβῶ. ὁ Ζεὺς δὲ  
 ταύρω ἀνάσσει αὐτὸν, σωί  
 παῖσιν αὐτῶς ἡάμις. φαι  
 νόμῳ. λουκός τε γὰρ ἡ ἀκεί  
 βῶς, καὶ τὰ κέρατα ἀναμα  
 πῆς, καὶ τὸ βδέμα ἡμερ.  
 ἐκίρτα οὐκ ἢ αὐτὸς ἐπὶ τῆς  
 ἠϊόνας, καὶ ἡμῶν ἡδίστον, ὡς  
 τῶν Εὐρώπῃ κατακλυθεῖσιν καὶ ἀ  
 νακλυθεῖσιν αὐτὸν. ὡς ἢ τὸν ἑξ  
 γῆ. φρομῶ. μὲν ὁ Ζεὺς ὡρ  
 μισθὸν ἐπὶ τῶν θαλάσσιον, φέ  
 ρων αὐτῶν, καὶ ἐν ἡμέρῳ ἡμῶν  
 σῶν. ἢ δὲ πάλιν ἐκπλαγῆ. τῶ  
 πράγματι, τῆ λαῶν ἢ ἡμέρῳ τῶ  
 κερᾶτος. ὡς μὴ ἀπληθῆνοι, τῆ  
 ἐπίρ. δὲ ἡμῶν μισθὸν τὸν πῆ  
 πλον ξυμῆ. Νό. ἠδὲ τὸ θία  
 μα, ὡς Ζεφύρι, ἡδίστος, καὶ ἐρωτῆ  
 κὸν, νηχόμῳ φρομ. φρομ. α  
 re, sinistra apprehendit ac tenuit cornua, ut ne delaberetur:  
 altera autem manu diffluentem vento vestem continebat.

NOT. Dulce hoc spectaculum, Zephyre, vidisti, & amato  
 rium, natantem videlicet Iouem, & ferentem secum amo

NOT. Num quod Iupiter iā  
 olim amare puellam cepit?  
 Nam hoc etiam pridē sciui.  
 ZEPH. Igitur quod ad a  
 more attinet, nosti: qua verō  
 postea consecuta sunt, ea nūc  
 audi. Descenderat Europa  
 ad litus ludendi gratia, as  
 sumptis secū aequalibus suis.  
 Iupiter autem in formā tau  
 ri asimulatus, ludebat vnā  
 cum ipsis, pulcherrimus tum  
 apprensus. Nam & candidus  
 erat, ut nihil suprā, & cor  
 nua habebat reflexa pul  
 chrē, vultumq; prae se fere  
 bat admodū mansuetum ac  
 placidum. Saltabat igitur &  
 ipse in litore, & mugiebat  
 suavissimē, ita ut Europa e  
 tiā cōscendere ipsum iā suffi  
 neret. Caterūm ubi hoc fa  
 ctum est, citato cursu Iupiter  
 quidem vnā cum illa in mare  
 prorupit, atq; ibi, vti incide  
 rat, natabat illa verō admo  
 dum perculsa animo ex hac



τὴν ἀγαπομένην. Ζεὺς καὶ  
 αὐτὴν τὰ μὲν τὰ ταῦτα ἰδὼν πρῶ-  
 τω πολλὸν ὄνομα. ἢ τε γὰρ θάλασσα  
 ἀνὸς ἀνδρῶν ἐξήκτο, καὶ  
 τὴν γαλήνην ἐπισπασμένην  
 ἡμῖς δὲ πλοῦτος ἰσχυρὰς ἀ-  
 ζουτοῦ, οὐδὲν ἄλλο, ἢ διατά-  
 μόνον τῶν γυνομένων πρῶ-  
 κολοῦσθαι. Ἐρωτοῦ δὲ παρὰ  
 πτόθου, μικρὸν ἴσθι τὴν  
 θάλασσαν, ὡς ἐνίοτε ἀεροῖς  
 τοῖς ποσὶν ἐπιφάνει τὸ ὕδα-  
 τος ἡμῖς τὰς δάκτυλούς φέ-  
 ρουσαν, ἢ δὲ ἄμα Ἰχθυόων.  
 αὐτὴν ἠδὲ ἄναδύσασθαι, πα-  
 εἰπὸς ἐπὶ τῆς ἀναδύσασθαι  
 προτῆσαι, ἡμῖν γυνοῦ αὐτὴν  
 λατῶν, τὴν τῆς Τριτωνίου γῆ-  
 ἔτι ἄλλο μὴ φοβῆσθαι ἰδῆναι  
 θανάσιον, ἀπαντασθενό-  
 ρου τὴν πᾶσαν. ὁ δὲ γὰρ Ποσει-  
 δῶν ἐπιδεδυκὸς ἄρματος, πα-  
 ροχέουτος τε, καὶ τὴν Ἀμφι-  
 τριτὴν ἔχων, πρῶτον γυνοῦ,  
 πρῶτον ποσὶν ὑψηλῶν ἀ-  
 σταλῶν ἐπὶ πᾶσι τὴν ἀφρο-  
 δίτην

res suos. ZEPH. At ve-  
 rò quæ consecuta sunt, sua-  
 uiora multò, Note. Nam  
 & mare statim composuit  
 fluctibus quietum fuit, &  
 tranquillitate vltro atra-  
 ctâ placidum ac planum se-  
 ipsum præbuit. Nos autem  
 omnes silentium agentes, ni-  
 hil aliud quàm spectatores  
 tantùm eorum quæ fiebant,  
 quasi quidam comites seque-  
 bamur. Cupidines verò iu-  
 xta volitantes, paulùm su-  
 pra mare, ita ut interim sum-  
 mis pedibus contingerent a-  
 quam, accensas ferentes fa-  
 ces, Hymenæum cantabant.  
 Nereides autem emersæ vn-  
 dis, delphinum tergis insis-  
 dentes obequitabant applau-  
 dentes, seminudæ pleraque.  
 Præterè & Tritonum ge-  
 nus, & si quid aliud marimo-  
 rum aspectu metuendum non  
 est, omnia illa circum puellâ  
 quasi choreâ ducebant. Nam  
 ipse quidem Neptunus con-  
 scenso curru, & quasi pro-  
 nubus incedens, vnâ cum Amphitrite lætus præibat, veluti  
 & iam aperiens nascenti fratri. Supra omnes autem Venerem  
 duo

ἄλλω δὲ τείρωνο ἔφρον,  
 ἐπὶ λόγγυς κατὰ κρημνίσω, ἄν-  
 θη παντοῖα ἐπιπέλουρον τῆ  
 Μύμω, ταῦτα ἐκφοινικῆς ἄ-  
 χει τῆς Κρήτης ἐγγίτω. ἐπὶ δὲ  
 ἐπέθῃ τῆ νύσσο, ὁ μὲν ταῦρον  
 ἐν ἔτι ἐφάστω, ἐπιλαβόμενον  
 δὲ τῆς χειρὸς ὁ Ζεὺς ἀπῆγε  
 πλὴν Εὐρώπῃς τὸ Δίκταον  
 ἄντρον, ἐρυσσάμενον, καὶ κατώ-  
 ὄρωμενον ἵππετο ἕρῃ δὲ, ἐφ' ὅ,  
 τι ἀγοίω. ἡμῶς δ' ἐμπρόσθεν  
 τῶν ἄλλων ἀπὸ τῶν ἀγροῦν  
 μίρον ἀνιχνυόμενον. Νό-  
 ῶ μακροῦ Ζεφύρου θῆσας ἐ-  
 γὼ δὲ γρηῃσας καὶ ἰδέφαντας,  
 καὶ μέλανας ἀνυρῶτους ἐώ-  
 ρων.

isthac videris: ego verò interea  
 Gryphas & Elephantos &  
 nigros homines aspiciebam.

duo Tritones vehebant in  
 concha recubantem, ac flores  
 omnis generis aspergentem  
 sponsa. Atque hac à Phœ-  
 nicia usq; in Cretam fiebant.  
 Postquam autem in insulam  
 ascendit, ipse quidem taurus  
 non ampliùs apparebat: Tu,  
 piter autem apprehesam ma-  
 nu Europam, in antrum Di-  
 ctæum abduxit, erubescens  
 tem, atque oculos demitten-  
 tem: intelligebat enim iam  
 ob quam rem ita duceretur.  
 Nos aut in umbentem mari,  
 alius aliam illius partem flu-  
 stibus agitabamus. NOT.

O' beatum Zephyre te, qui

GILBERTI COGNATI  
ANNOTATIONES.

a ZEPHYRVS.] Ventus est tepidus et siccus, ab occa-  
 su æquinoctiali aduersus Euum in vere spirans; quo flante  
 terra hyemali frigore confrieta aperitur, ac plantæ omnes ger-  
 minare incipiunt. unde Claudianus:

—pater ò gratissime Veris

Quid mea lasciu regnas per prata volatu  
 Semper & assiduis irtoras flatibus annum.

b Ageno:em.] Europa Agenoris regis Phœnicum filia, à  
 Ioue sub tauri specie raptæ, & in Cretam auelctæ dicitur. Atq;

ex ea



ex ea postea Ioui nati feruntur Minos, Rhadamanthus, & Sarpedon. Ouid. in fine 2. libri Metamorph. eandem fabulam exprimit. Et Herodotus libro primo statim ab initio. Ab ea tertiam mundi partem denominatam ferunt. Theocritus in Europa siue Eidyllio 20. sui more hanc fabulam depingit: à quo Ouidius quædam sumpsisse videtur. Herod. lib. 4. ait, nesciri, nec prodiuum esse à quoquam, unde dicta sit Europa, nisi quòd ab Europa Tyria dictam referant. c. Note.] Notus seu Ausfer ventus est meridionalis, exitialis & morbosus. Interdum pro omni vento meridionali capitur.

IOANNIS SAMBVCI  
ANNOTATIONES.

μεταμύθεψως Iouis in Taurum.

Indutus faciem tauri deus ille coruscus,

Auxerit pulchram, de grege Mercurij,

Hæc fuerat Cadmi soror, alto & Agenore nata,

Efficiunt fœdum vina Venusq; pecus.

NYNQVAM.] αὐξήσεις Tu verò non vidisti.] ἐξώθησις. Quàmnam hanc dicis.] αὐτέρωθις. Iuxta rubrum mare.] Causa τῆς ἀπολείψεως. Proinde nihil eorum.] Conclusio. Quid? Sidonium illum.] παρασχουθή. De illa ipsa narrabo.] ἰστορήσεις. Quæ verò postea.] ἀξίωσις ad προσχλί. Descenderat.] Narratio. Nam & candidus.] ἰστοτύπισις. At verò quæ consecuta sunt.] πᾶσι τὰ ταῦτα. Cupidines verò.] Descriptio pompæ. Postquam autem in Insulam.] τοπογραφία. Iupiter autem.] τὰ ἐκείθεν. Nos autem incumbentes.] πρόσληψις. O' beatum Zephyre.] Conclusio.